



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

20. Dezember 2002

PRESSEMITTEILUNG

STATISTIK ÜBER WERTPAPIEREMISSIONEN IM EURO-WÄHRUNGSGEBIET: Oktober 2002

Der Bruttoabsatz von Schuldverschreibungen, die von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet begeben wurden, betrug im Oktober des laufenden Jahres 589,1 Mrd EUR (siehe Tabelle 1 und Abbildung 1). Da sich die Tilgungen auf insgesamt 549,8 Mrd EUR beliefen, ergab sich ein Nettoabsatz von 39,2 Mrd EUR. Gemessen am Bruttoabsatz waren 93 % dieser Schuldverschreibungen in Euro denominated. Der überwiegende Teil (66 %) der Euro-Schuldverschreibungen entfiel auf Monetäre Finanzinstitute (siehe Tabelle 2 und Abbildung 2). Die übrigen Euro-Schuldverschreibungen wurden von öffentlichen Haushalten (20 %) sowie nichtmonetären finanziellen Kapitalgesellschaften und nichtfinanziellen Kapitalgesellschaften (zusammen 14 %) begeben.¹

Die Jahreswachstumsrate des Umlaufs der von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet begebenen Schuldverschreibungen belief sich im Oktober 2002 auf 6,9 %, gegenüber 7,0 % im September (diese Rate wurde von 6,9 % nach oben korrigiert) (siehe Tabelle 1 und Abbildung 3). Die Vorjahrsrate des Umlaufs an *kurzfristigen* Schuldverschreibungen erhöhte sich von 6,7 % im September auf 7,8 % im Oktober. Bei den *langfristigen* Schuldverschreibungen sank die Jahreswachstumsrate von 7,0 % im September auf 6,8 % im Berichtsmonat.

¹ Die Einteilung nach Sektoren beruht auf dem ESVG 95 (Sektorenschlüssel in Klammern): Monetäre Finanzinstitute umfassen Zentralbanken (S121) sowie Kreditinstitute (S122); nichtmonetäre finanzielle Kapitalgesellschaften umfassen sonstige Finanzinstitute (S123), Kredit- und Versicherungshilfstätigkeiten (S124) sowie Versicherungsgesellschaften und Pensionskassen (S125); nichtfinanzielle Kapitalgesellschaften (S11); öffentliche Haushalte umfassen den Zentralstaat (Bund) (S1311) und sonstige öffentliche Haushalte, die sich aus Ländern (S1312), Gemeinden (S1313) und Sozialversicherung (S1314) zusammensetzen.

Abbildung 1 – Bruttoabsatz von Schuldverschreibungen durch Ansässige im Eurogebiet
(Mrd EUR, monatlich, Nominalwerte)

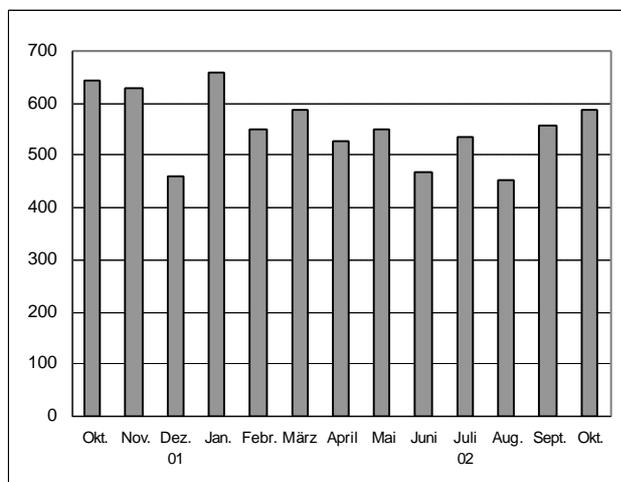
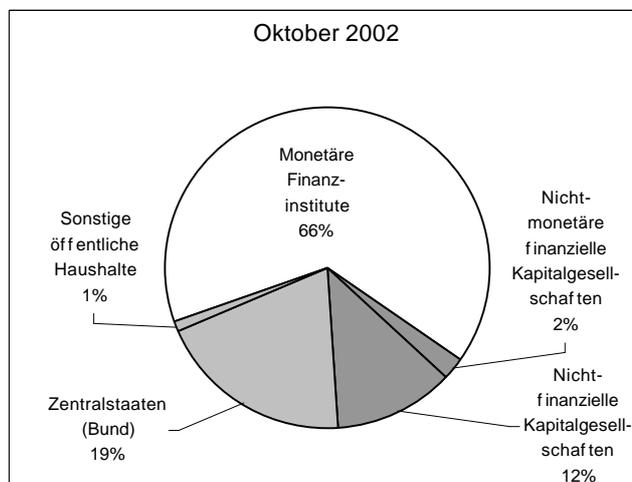


Abbildung 2 – Bruttoabsatz von Euro-Schuldverschreibungen nach Emittentengruppen
(in %, monatlich, Nominalwerte)



Quelle: EZB.

Die Jahreswachstumsrate des Umlaufs an Euro-Schuldverschreibungen, die von den *öffentlichen Haushalten* begeben wurden, setzte ihren Aufwärtstrend fort und lag im Oktober 2002 bei 5,9 %, gegenüber 5,4 % im September (siehe Tabelle 2 und Abbildung 4). Während sich die Jahreswachstumsrate der von *Zentralstaaten* begebenen Euro-Schuldverschreibungen von 4,5 % im September auf 5,0 % im Oktober erhöhte, sank die Jahresrate von Euro-Schuldverschreibungen, die von *sonstigen öffentlichen Haushalten* begeben wurden, in diesem Zeitraum von 30,3 % auf 28,6 %. Bei den *Monetären Finanzinstituten (MFIs)* ging die Jahreswachstumsrate von 5,5 % im September auf 4,7 % im Berichtsmonat zurück, und bei den *Kapitalgesellschaften ohne MFIs* sank sie im gleichen Zeitraum von 17,7 % auf 16,7 %. Das jährliche Wachstum des Umlaufs an von *nichtmonetären finanziellen Kapitalgesellschaften* begebenen Euro-Schuldverschreibungen verringerte sich von 33,1 % im September auf 30,9 % im Oktober, und bei den *nichtfinanziellen Kapitalgesellschaften* sank die entsprechende Rate auf 5,9 % im Berichtsmonat, verglichen mit 6,4 % im September.

Abbildung 3 – Umlauf der von Ansässigen im Eurogebiet begebenen Schuldverschreibungen nach Ursprungslaufzeit

(Veränderung gegen Vorjahr in %, basierend auf nominalen Beständen am Ende des Berichtszeitraums)

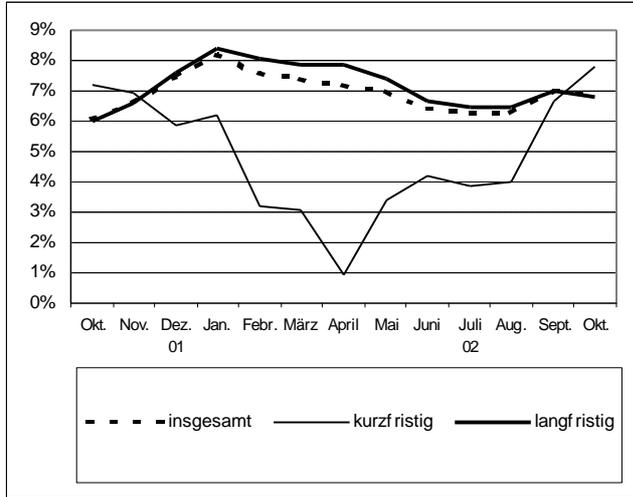
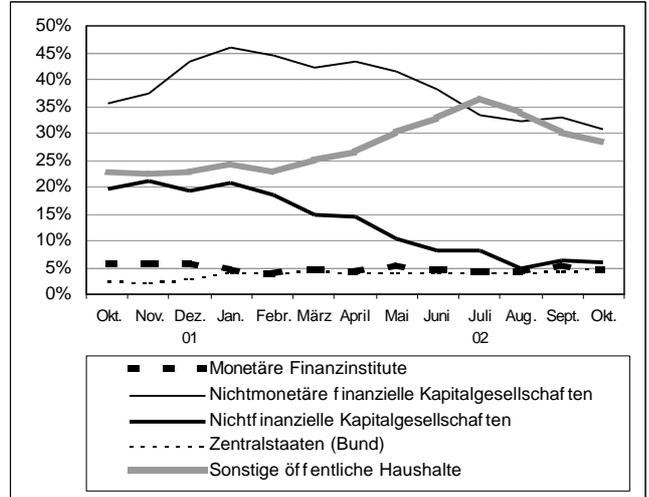


Abbildung 4 – Umlauf der von Ansässigen im Eurogebiet begebenen Euro-Schuldverschreibungen nach Emittentengruppen

(Veränderung gegen Vorjahr in %, basierend auf nominalen Beständen am Ende des Berichtszeitraums)



Quelle: EZB.

Wertpapierstatistiken und Erläuterungen werden unter „Statistics“, „Euro area securities issues statistics“ auf der Website der EZB (<http://www.ecb.int>) zur Verfügung gestellt. Die Daten werden monatlich aktualisiert und können als Abbildungen im PDF-Format sowie als CSV-Dateien heruntergeladen werden.

Europäische Zentralbank
Abteilung Presse und Information
Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main
Tel.: +49 (69) 1344-7455, Fax: +49 (69) 1344-7404
Internet: <http://www.ecb.int>
Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.

Tabelle 1

Wertpapieremissionen von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet ¹⁾

(Mrd EUR)

| | Q4-2001 | | | Q1-2002 | | | Q2-2002 | | | Q3-2002 | | | September 2002 | | | Oktober 2002 | | | Ende Okt. 2001 | Ende Okt. 2002 | Ende Sept. 2002 | Ende Okt. 2002 |
|----------------------------------|--------------|-----------|-------------|--------------|-----------|-------------|--------------|-----------|-------------|--------------|-----------|-------------|----------------|-----------|-------------|--------------|-----------|-------------|----------------|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| | Bruttoabsatz | Tilgungen | Nettoabsatz | Bruttoabsatz | Tilgungen | Nettoabsatz | Bruttoabsatz | Tilgungen | Nettoabsatz | Umlauf | Umlauf | Veränderung des Umlaufs gegenüber dem entsprechenden Vorjahrszeitraum in % ⁴⁾ | |
| Insgesamt | 1.732,5 | 1.651,2 | 81,3 | 1.795,8 | 1.588,2 | 207,6 | 1.547,3 | 1.389,7 | 157,6 | 1.544,5 | 1.431,9 | 112,6 | 556,9 | 484,9 | 72,0 | 589,1 | 549,8 | 39,2 | 7.682,4 | 8.215,1 | 7,0 | 6,9 |
| - darunter in Euro ²⁾ | 1.601,9 | 1.547,5 | 54,4 | 1.681,1 | 1.497,5 | 183,6 | 1.435,3 | 1.299,6 | 135,7 | 1.433,8 | 1.341,1 | 92,7 | 513,6 | 454,5 | 59,1 | 546,8 | 516,1 | 30,7 | 7.005,6 | 7.468,9 | 6,8 | 6,6 |
| Kurzfristig ³⁾ | 1.318,2 | 1.363,5 | -45,3 | 1.313,7 | 1.266,0 | 47,7 | 1.139,3 | 1.127,4 | 11,9 | 1.202,9 | 1.170,1 | 32,8 | 414,8 | 400,2 | 14,6 | 467,4 | 457,3 | 10,2 | 744,5 | 802,6 | 6,7 | 7,8 |
| - darunter in Euro ²⁾ | 1.247,9 | 1.291,9 | -44,0 | 1.251,3 | 1.203,9 | 47,4 | 1.069,9 | 1.061,7 | 8,1 | 1.139,1 | 1.108,9 | 30,2 | 392,1 | 380,9 | 11,2 | 440,9 | 433,5 | 7,3 | 663,0 | 711,8 | 7,6 | 7,4 |
| Langfristig | 414,3 | 287,8 | 126,5 | 482,1 | 322,3 | 159,9 | 408,0 | 262,4 | 145,7 | 341,5 | 261,8 | 79,7 | 142,1 | 84,7 | 57,3 | 121,6 | 92,6 | 29,1 | 6.937,9 | 7.412,5 | 7,0 | 6,8 |
| - darunter in Euro ²⁾ | 354,0 | 255,6 | 98,5 | 429,8 | 293,5 | 136,3 | 365,4 | 237,8 | 127,6 | 294,6 | 232,2 | 62,5 | 121,5 | 73,6 | 47,9 | 105,9 | 82,6 | 23,4 | 6.342,6 | 6.757,2 | 6,7 | 6,5 |

Quelle: EZB.

1) Der Erfassungsgrad der Daten für Ansässige im Euro-Währungsgebiet beträgt schätzungsweise 95 % des Gesamtvolumens der Emissionen.

2) Einschließlich Papieren, die auf eine der nationalen Währungseinheiten des Euro lauten.

3) Als kurzfristig werden Wertpapiere mit einer Ursprungslaufzeit bis einschließlich einem Jahr (entsprechend dem ESVG 95, in Ausnahmefällen auch bis einschließlich zwei Jahren) bezeichnet. Wertpapiere mit einer längeren Ursprungslaufzeit oder mit fakultativen Laufzeiten, von denen eine mindestens länger als ein Jahr ist, und Wertpapiere mit beliebig langer Laufzeit werden als langfristige Wertpapiere betrachtet.

4) Veränderungsdaten werden anhand des Umlaufs errechnet und sind nicht um Neubewertungen, Umgruppierungen und andere Bewegungen, die nicht auf Transaktionen basieren, bereinigt.

Tabelle 2

Emissionen auf Euro¹⁾ lautender Wertpapiere von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet²⁾ nach Emittentengruppen³⁾

(Mrd EUR)

| | Q4-2001 | | | Q1-2002 | | | Q2-2002 | | | Q3-2002 | | | September 2002 | | | Oktober 2002 | | | Ende Okt. 2001 | Ende Okt. 2002 | Ende Sept. 2002 | Ende Okt. 2002 |
|-------------------------------------------------|--------------|-----------|-------------|--------------|-----------|-------------|--------------|-----------|-------------|--------------|-----------|-------------|----------------|-----------|-------------|--------------|-----------|-------------|----------------|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| | Bruttoabsatz | Tilgungen | Nettoabsatz | Bruttoabsatz | Tilgungen | Nettoabsatz | Bruttoabsatz | Tilgungen | Nettoabsatz | Umlauf | Umlauf | Veränderung des Umlaufs gegenüber dem entsprechenden Vorjahrszeitraum in % ⁴⁾ | |
| Insgesamt | 1.601,9 | 1.547,5 | 54,4 | 1.681,1 | 1.497,5 | 183,6 | 1.435,3 | 1.299,6 | 135,7 | 1.433,8 | 1.341,1 | 92,7 | 513,6 | 454,5 | 59,1 | 546,8 | 516,1 | 30,7 | 7.005,6 | 7.468,9 | 6,8 | 6,6 |
| MFIs (einschließlich Eurosystem) | 1.072,0 | 1.064,2 | 7,8 | 1.042,4 | 978,5 | 64,0 | 850,0 | 814,9 | 35,1 | 913,3 | 884,4 | 28,8 | 330,8 | 304,1 | 26,7 | 357,6 | 355,6 | 2,0 | 2.580,4 | 2.700,7 | 5,5 | 4,7 |
| Kurzfristig | 922,4 | 935,0 | -12,6 | 883,4 | 869,0 | 14,4 | 716,6 | 716,0 | 0,6 | 794,8 | 783,3 | 11,5 | 278,4 | 274,2 | 4,2 | 318,6 | 312,3 | 6,3 | 261,2 | 280,3 | 8,4 | 7,3 |
| Langfristig | 149,6 | 129,2 | 20,4 | 159,0 | 109,5 | 49,5 | 133,4 | 98,8 | 34,6 | 118,4 | 101,1 | 17,3 | 52,4 | 29,9 | 22,5 | 39,0 | 43,3 | -4,3 | 2.319,2 | 2.420,4 | 5,2 | 4,4 |
| Kapitalgesellschaften ohne MFIs davon | 304,5 | 247,3 | 57,2 | 250,9 | 224,0 | 26,9 | 250,2 | 225,2 | 25,0 | 217,8 | 192,8 | 25,1 | 74,7 | 61,9 | 12,8 | 77,3 | 71,8 | 5,5 | 769,5 | 897,6 | 17,7 | 16,7 |
| Nichtmonetäre finanzielle Kapitalgesellschaften | 68,1 | 20,0 | 48,1 | 36,2 | 19,6 | 16,6 | 50,0 | 24,3 | 25,7 | 32,1 | 16,4 | 15,8 | 13,6 | 5,3 | 8,4 | 11,9 | 5,7 | 6,3 | 331,6 | 434,0 | 33,1 | 30,9 |
| Kurzfristig | 5,6 | 6,3 | -0,7 | 6,9 | 6,1 | 0,9 | 7,1 | 7,5 | -0,4 | 5,5 | 5,3 | 0,2 | 1,9 | 2,3 | -0,4 | 2,2 | 2,0 | 0,2 | 3,8 | 4,2 | -1,7 | 12,2 |
| Langfristig | 62,5 | 13,7 | 48,8 | 29,3 | 13,6 | 15,7 | 42,9 | 16,7 | 26,1 | 26,6 | 11,1 | 15,5 | 11,7 | 3,0 | 8,7 | 9,8 | 3,6 | 6,1 | 327,9 | 429,7 | 33,6 | 31,1 |
| Nichtfinanzielle Kapitalgesellschaften | 236,4 | 227,3 | 9,1 | 214,7 | 204,3 | 10,3 | 200,2 | 200,9 | -0,7 | 185,7 | 176,4 | 9,3 | 61,1 | 56,7 | 4,4 | 65,4 | 66,1 | -0,7 | 437,9 | 463,6 | 6,4 | 5,9 |
| Kurzfristig | 204,9 | 215,8 | -10,9 | 197,1 | 195,8 | 1,3 | 177,2 | 192,5 | -15,2 | 173,3 | 167,6 | 5,7 | 56,8 | 55,6 | 1,2 | 64,7 | 63,9 | 0,8 | 110,6 | 88,7 | -17,6 | -19,8 |
| Langfristig | 31,5 | 11,5 | 20,0 | 17,6 | 8,6 | 9,0 | 23,0 | 8,5 | 14,5 | 12,4 | 8,8 | 3,7 | 4,3 | 1,1 | 3,2 | 0,7 | 2,2 | -1,5 | 327,3 | 375,0 | 14,1 | 14,6 |
| Öffentliche Haushalte davon | 225,4 | 236,0 | -10,6 | 387,8 | 295,0 | 92,8 | 335,1 | 259,5 | 75,6 | 302,7 | 263,9 | 38,8 | 108,1 | 88,5 | 19,6 | 111,9 | 88,8 | 23,1 | 3.655,7 | 3.870,6 | 5,4 | 5,9 |
| Zentralstaaten (Bund) | 210,4 | 229,5 | -19,1 | 372,6 | 286,1 | 86,5 | 315,0 | 251,7 | 63,3 | 283,4 | 255,6 | 27,8 | 103,5 | 84,9 | 18,6 | 105,2 | 86,1 | 19,1 | 3.524,8 | 3.702,3 | 4,5 | 5,0 |
| Kurzfristig | 110,7 | 130,9 | -20,2 | 158,3 | 126,6 | 31,6 | 163,3 | 139,8 | 23,5 | 159,5 | 146,3 | 13,2 | 53,0 | 46,2 | 6,9 | 53,1 | 53,4 | -0,3 | 284,0 | 335,6 | 16,8 | 18,1 |
| Langfristig | 99,7 | 98,6 | 1,1 | 214,3 | 159,5 | 54,8 | 151,7 | 111,9 | 39,8 | 123,8 | 109,3 | 14,5 | 50,4 | 38,7 | 11,7 | 52,1 | 32,7 | 19,4 | 3.240,8 | 3.366,7 | 3,4 | 3,9 |
| Sonstige öffentliche Haushalte | 15,0 | 6,5 | 8,5 | 15,2 | 8,9 | 6,3 | 20,0 | 7,8 | 12,3 | 19,3 | 8,3 | 11,1 | 4,6 | 3,5 | 1,0 | 6,7 | 2,7 | 4,0 | 130,9 | 168,3 | 30,3 | 28,6 |
| Kurzfristig | 4,3 | 3,8 | 0,4 | 5,7 | 6,5 | -0,9 | 5,6 | 5,9 | -0,3 | 6,0 | 6,4 | -0,4 | 2,0 | 2,7 | -0,7 | 2,3 | 2,0 | 0,3 | 3,4 | 3,0 | -29,0 | -11,8 |
| Langfristig | 10,7 | 2,6 | 8,1 | 9,6 | 2,4 | 7,1 | 14,4 | 1,9 | 12,5 | 13,3 | 1,9 | 11,5 | 2,6 | 0,9 | 1,7 | 4,4 | 0,7 | 3,7 | 127,5 | 165,4 | 32,1 | 29,7 |

Quelle: EZB.

1) Einschließlich Papieren, die auf eine der nationalen Währungseinheiten des Euro lauten.

2) Der Erfassungsgrad der Daten für Ansässige im Euro-Währungsgebiet beträgt schätzungsweise 95 % des Gesamtvolumens der Emissionen.

3) Entsprechende Sektorschlüssel nach dem ESVG 95: MFIs (einschließlich Eurosystem) umfassen die EZB und die nationalen Zentralbanken der Mitgliedstaaten im Euro-Währungsgebiet (S121) und Kreditinstitute (S122); nichtmonetäre finanzielle Kapitalgesellschaften umfassen sonstige Finanzinstitute (S123), Kredit- und Versicherungshilfsleistungen (S124) und Versicherungsgesellschaften und Pensionskassen (S125); nichtfinanzielle Kapitalgesellschaften (S11); Zentralstaaten (Bund) (S131); sonstige öffentliche Haushalte umfassen Länder (S132), Gemeinden (S133) und Sozialversicherung (S134).

4) Veränderungsdaten werden anhand des Umlaufs errechnet und sind nicht um Neubewertungen, Umgruppierungen und andere Bewegungen, die nicht auf Transaktionen basieren, bereinigt.